

地址:中国苏州工业园区星湖街218号生物纳米园85-501,215123 ADD: 501,85 Building,218 Xinghu Str.,SIP,China,215123 电话 / Tel: 0086-512-62873780 | 传真 / Fax: 0086-512-62873779

网址 / Website: www.ismsz.cn

ISM-VET-15 消毒与灭菌术

Disinfectant and Sterilization MethodS

准备 PREPARATION:

It is important to understand that for many of these methods to be effective, gross debris such as blood or other

organic matter must be removed prior to use

This document is meant to be used as a guide only. Manufacture recommendations for specific products must be

followed with regards to contact time, refreshing solutions, and personal protection.

* indicates the veterinary preference

流程 PROCEDURE:

表一: 固体表面消毒 Table 1: Hard-Surface High-Level Disinfectants

衣: 固件衣圖指母 lable 1. Halu-juriace High-Level Distinct Lands		
消毒剂 Disinfectant	备注 Comments	
次氯酸、过氧化氢溶液 Peracetic	低毒高效,安全柜内使用或佩戴护眼装置喷雾。Low toxicity.	
acid/hydrogen peroxide/acetic acid	Effective. Should be used inside a hood or when wearing eye	
solutions	protection if sprayed/splash hazard.	
异丙醇、乙二醇丁醚 Isopropyl	低毒高效 Low toxicity. Effective.	
alcohol and 2-Butoxyethanol		
氯化物(次氯酸、二氧化氯)Chlorine	腐蚀性,有机材料使用效率低 Corrosive; organic material	
(sodium hypochlorite, chlorine	decreases the effectiveness	
dioxide)		
季铵盐 Quarternary Ammonium	去垢剂 Detergent properties	
苯酚 Phenolics	腐蚀性,比其他试剂较少受到有机材料影响 Corrosive; less	
	affected by gross organic material than other disinfectants	
洗必泰 Chlorhexidine	不受有机材料影响 Not affected by the presence of organic	
	material	
乙醛 Aldehydes	毒性,限制使用,高效 Toxic, exposure limits are set by OSHA; very	
	effective	
苯酚醛溶液 Aldehyde/phenol	毒性,限制使用,高效,对猫科动物毒性 Toxic, exposure limits are	
solutions	set by OSHA; very effective, Toxic to cats	

表二: 灭菌术 Table 2: Sterilization Methods

方法 Method	用途 Common Uses	使用时间 Required Time	备注 Comment	
蒸汽灭菌	蒸汽高压是最常用的方法。用	30-40 分钟的循环加上	具体的时间、温度和压	
Steam	于消毒手术器械和其他能够耐	冷却时间。30-40-minute	力取决于系统(标准的	
Sterilization	受水分和热量的设备。Steam	cycle plus cooling time.	30 分钟在 121 摄氏度和	
	autoclave is the most common		15 psi). Specific time,	
	method. Used to sterilize		temperature, and	



地址:中国苏州工业园区星湖街218号生物纳米园B5-501,215123 ADD: 501,B5 Building,218 Xinghu Str.,SIP,China,215123 电话 / Tel: 0086-512-62873780 | 传真 / Fax: 0086-512-62873779

网址 / Website: www.ismsz.cn

Management of the Control of the Con				
	surgical instruments and other		pressure are dependent	
	equipment that is tolerant of		on the system (standard	
	moisture and heat.		30 minutes at 121°C and	
			15 psi) Contact of	
			materials with the steam	
			is essential.	
气体氧化灭菌	用于不支持传统高温蒸汽灭菌	可能需要长达 15 小时的	人员安全是一个重要的	
Gas	的医疗和医药产品,如包含电	时间来完成一个预调	问题,是对人类的有害	
Sterilization	子元件、塑料包装或塑料容器	节、消毒和通气阶段。	影响。限制使用。Safety	
Ethylene Oxide	的设备。限制适用。Used on	May need up to 15 hours	of personnel is an	
(EtO)*	medical and pharmaceutical	to complete a	important issue due to	
	products that cannot support	preconditioning,	the harmful effect of EtO	
	conventional high temperature	sterilization, and aeration	on humans. Limited	
	steam sterilization such as	phase.	availability.	
	devices that incorporate	pridati	avanasmey.	
	electronic components, plastic			
	packaging or plastic containers.			
	Limitations apply.			
液体次氯酸灭	用于对热敏感、无孔材料。	5 个半小时的接触时间	腐蚀金属工具。在用于	
	Useful for heat-sensitive,	(物品必须被淹没)。5	动物组织之前用无菌水/	
· •	·		· ·	
Chemical	nonporous materials when	1/2 hours of contact time	盐水冲洗。Corrosive to	
Sterilization	access to sterilization	(items must be	metal instruments.	
Peracetic acid	equipment is limited.	submerged).	Irritating to tissue. Rinse	
			with sterile water/saline	
			prior to use on animal	
3411 . E 11 E			tissues	
液体二氧化氯	用于对热敏感、无孔材料。Used	6 小时的接触时间(物品	腐蚀金属工具。在用于	
灭 菌 Liquid	on nonporous materials, heat	必须被淹没)。6 hours of	动物组织之前用无菌水/	
Chemical	sensitive materials when access	contact time (items must	盐水冲洗。Corrosive to	
Sterilization-Ch to sterilization equipment is		be submerged)	metal instruments. Rinse	
lorine	limited.		with sterile water/saline	
			prior to use on animal	
			tissues.	
液体甲醛灭菌	用于对热敏感、无孔材料。Used	10 小时的接触时间(物	在用于动物组织之前用	
Liquid	on nonporous, heat-sensitive	品必须被淹没)。10	无菌水/盐水冲洗。Rinse	
Chemical	materials when access to	hours contact time (items	with sterile water/saline	
Sterilization	sterilization equipment is	must be submerged)	prior use on animal	
Gluteraldehyde	limited		tissues	
液体洗必泰灭	用于对热敏感、无孔材料。Used	24 小时的接触时间(物	在用于动物组织之前用	
菌 Liquid	on nonporous, heat-sensitive	品必须被淹没)。24	无菌水/盐水冲洗。Rinse	
Chemical	materials when access to	hours of contact time	with sterile water/saline	
Sterilization	sterilization equipment is	(items must be	prior use on animal	



地址:中国苏州工业园区星湖街218号生物纳米园B5-501,215123 ADD: 501,85 Building,218 Xinghu Str.,SIP,China,215123 电话 / Tel: 0086-512-62873780 | 传真 / Fax: 0086-512-62873779

网址 / Website: www.ismsz.cn

-					
	Chlorhexidine	limited.	submerged)	tissues	

表三: 皮肤消毒剂 Table 3: Skin Disinfectants

名称 Name	备注 Comments
洗必泰 Chlorhexidine	有效用于皮肤消毒。Excellent for use on skin
碘伏 Iodophors	有机材料活性降低。Organic material reduces
	activity.
酒精 Alcohols	不能作为主要消毒剂。不是一种高级消毒剂,
	酒精必须与碘酒或氯己啶一起使用。NOT
	ACCEPTABLE AS A PRIMARY DISINFECTANT.
	Not a high-level disinfectant, alcohols must be
	used in conjunction with an iodophore or
	chlorhexidine.

表四: 手术间消毒要求 Table 4: Batch Surgery (between animals) Requirements

- 1. 当日初次使用前所有的手术器械均必须按照表二进行灭菌。All instruments must be sterilized (TABLE 2) prior to the first surgery of the day.
- 2. 必须始终保持器械无菌(保存在无菌包或其他无菌环境)Sterility of instruments must always be maintained (placement on a sterile drape or other sterile field).
- 3. 操作前所有的血液或类似的有机物质必须使用无菌拭子、纱布和无菌盐/水来去除。Prior to the use of these methods, all blood or similar organic matter must be removed using sterile swabs, gauze and sterile saline/water.